

СОГЛАШЕНИЕ

КОПИЯ

о порядке и условиях совершения сделок по покупке и ~~продаже~~ иностранной валюты с использованием централизованного клиринга

г. Москва

Закрытое акционерное общество «Московская межбанковская валютная биржа», именуемое в дальнейшем ЗАО ММВБ, в лице Президента А.И. Потемкина, действующего на основании Устава,

Акционерный Коммерческий Банк «Национальный Клиринговый Центр» (Закрытое акционерное общество), являющийся уполномоченной кредитной организацией, именуемый в дальнейшем УКО, в лице Председателя Правления В.С. Уткина, действующего на основании Устава,

Центральный банк Российской Федерации, в лице Заместителя Председателя К.Н. Корищенко, действующего на основании доверенности № 348 от 28.06.2007г.,

Акционерный коммерческий Сберегательный банк Российской Федерации (открытое акционерное общество) в лице Директора Казначейства А.Ф. Голикова, действующего на основании доверенности № 01-1/30 от 16.01.2007 г.,

Закрытое акционерное общество «Международный Московский Банк» в лице Члена Правления А.А. Юматова, действующего на основании доверенности № 277/050 от 22.02.2007г.,

Государственная корпорация "Банк развития и внешнеэкономической деятельности (Внешэкономбанк)" в лице Директора Департамента валютно-финансовых операций Ю.С. Карповой, действующей на основании доверенности № 211/150000 от 18.07.2007г.,

Акционерный банк газовой промышленности «Газпромбанк» (Закрытое акционерное общество) в лице Заместителя Председателя Правления А.А. Обозинцева, действующего на основании доверенности № Д-01/538 от 26.06.2007г.,

Открытое акционерное общество «АЛЬФА-БАНК» в лице Управляющего директора по валютно-финансовым операциям - начальника Управления валютно-финансовых операций И.В. Васильева, действующего на основании доверенности №11/1307Д от 15.06.2007г.,

Акционерный коммерческий банк «Банк Москвы» (открытое акционерное общество) в лице Вице-президента А.В. Сытникова, действующего на основании доверенности № 898 от 14.07.2006г.,

Банк ВТБ (открытое акционерное общество) в лице Заместителя Начальника Управления – Начальника отдела иностранных финансовых учреждений Управления по работе с финансовыми учреждениями Блока финансовых учреждений А.В. Милюкова, действующего на основании доверенности № 350000/1289–Д от 08.08.2006г.,

«Дойче Банк» Общество с ограниченной ответственностью в лице Начальника Валютно-финансового Управления В.Н. Бузовери, действующего на основании доверенности № 039/07 от 20.07.2007г.,

Акционерный Коммерческий Банк «Московский Деловой Мир» (открытое акционерное общество) в лице Начальника Управления финансовых рынков В.В. Заблоцкого, действующего на основании доверенности №02.15/06.171 от 22.08.2006г.,

Закрытое акционерное общество «Райффайзенбанк Австрия» в лице Заместителя председателя правления, начальника управления казначейства, члена правления С.А. Монины, действующего на основании доверенности №6904 от 18.09.2006г.,

Закрытое акционерное общество - коммерческий банк «Ситибанк» в лице Вице-президента Н.Ю. Николаевой, действующей на основании доверенности от 01.12.2005г.,

в дальнейшем совместно именуемые Стороны,

подписали **Соглашение о порядке и условиях совершения сделок по покупке и продаже иностранной валюты с использованием централизованного клиринга (далее – «Торговое соглашение» или «Соглашение»)** с целью урегулирования взаимоотношений Участников торгов ЕТС, УКО в процессе заключения договоров купли-продажи иностранной валюты и принимая во внимание то, что исполнение обязательств по сделкам обеспечивается путем осуществления централизованного клиринга УКО.

Условия, определенные в Торговом соглашении, являются обязательными для Сторон и распространяются на любую сделку по покупке и продаже иностранной валюты, заключенную между Участником торгов и УКО на ЕТС.

Обеспечение по настоящему Договору предоставляется ЗАО ММВБ согласно ст.329 ГК РФ и не относится к способам обеспечения исполнения обязательств, прямо предусмотренных гл.23 ГК РФ.

1. Термины и определения

1.1. В целях настоящего Торгового соглашения применяются следующие термины и определения:

Правила торговли – внутренние документы ЗАО ММВБ, регламентирующие порядок проведения операций на биржевом валютном рынке.

Правила клиринга - Правила осуществления клиринговой деятельности Акционерным Коммерческим Банком «Национальный Клиринговый Центр» (Закрытое акционерное общество) при проведении Единой торговой сессии межбанковских валютных бирж, утвержденные уполномоченным органом АКБ ЗАО «Национальный клиринговый центр».

Программно-технический комплекс Технического центра (ПТК ТЦ) – совокупность программно-технических средств Технического центра, используемых для оказания Участнику торгов ЕТС услуг в соответствии с договорами, заключаемыми между Участником торгов ЕТС и Техническим центром.

Торговая система (ТС) – подсистема ПТК ТЦ, предназначенная для заключения сделок по покупке и продаже иностранной валюты Участниками торгов ЕТС, а также подготовки документов по итогам торгов в соответствии с Правилами торговли. ПТК ТЦ обеспечивает защищенность и целостность заявок Участников торгов ЕТС и Подтверждений УКО в ТС в результате применения комплекса организационных и технических мер, включающих в себя, в том числе:

- использование Участником торгов ЕТС Личного кода трейдера и пароля для аутентификации трейдера Участника торгов ЕТС, получающего технический доступ к ПТК ТЦ;

- наличие специальной процедуры передачи Участнику торгов ЕТС сведений о присвоенном Личном коде трейдера, обеспечивающей защиту данной информации от несанкционированного доступа;
- использование специальной технологии регистрации в ТС заявок и Подтверждений УКО, исключающей возможность изменения условий заявок и Подтверждений УКО после их регистрации в ТС (при условии строгого соблюдения ЗАО ММВБ и Участниками торгов ЕТС положений Правил торговли, а также внутренних документов ЗАО ММВБ);
- использование специализированных программно-аппаратных средств, обеспечивающих однозначную идентификацию в промышленной сети связи ЗАО ММВБ рабочего места Участника торгов ЕТС по IP-адресу;
- использование сертифицированных средств криптографической защиты информации Системы электронного документооборота ЗАО ММВБ для обеспечения контроля целостности и защиты информации от несанкционированного доступа при передаче ее по сети связи общего пользования.

Регистрационный код Участника торгов ЕТС – уникальный буквенно-цифровой код, присваиваемый ЗАО ММВБ Участнику торгов ЕТС для получения технического доступа к ПТК ТЦ в порядке, предусмотренном Правилами торговли, с целью заключения сделок по покупке и продаже иностранной валюты.

Личный код трейдера – уникальный буквенно-цифровой код, присваиваемый ЗАО ММВБ в порядке, предусмотренном Правилами торговли, трейдеру, уполномоченному Участником торгов ЕТС на проведение операций по покупке и продаже иностранной валюты в Торговой системе от имени Участника торгов ЕТС посредством подачи Заявок. Личный код трейдера формируется на основе Регистрационного кода Участника торгов ЕТС, что подтверждает соответствие Личного кода трейдера Регистрационному коду Участника торгов ЕТС и позволяет однозначно идентифицировать как самого трейдера, так и Участника торгов ЕТС, уполномочившего трейдера на осуществление операции по покупке и продаже иностранной валюты на ЕТС.

Аналог собственноручной подписи трейдера Участника торгов ЕТС (электронная подпись) (далее – АСП трейдера) – реквизит Заявки Участника торгов ЕТС или Подтверждения УКО, являющийся Личным кодом трейдера, позволяющий однозначно идентифицировать трейдера Участника торгов ЕТС или УКО, сформировавшего Заявку Участника торгов ЕТС или Подтверждение УКО соответственно.

Заявка – электронное сообщение, подписанное АСП трейдера, передаваемое трейдером в Торговую систему, содержащее информацию, предусмотренную Правилами торговли. Заявка признается документом, являющимся предложением Участника торгов ЕТС заключить сделку на условиях, содержащихся в Заявке.

Подтверждение УКО – подписанное АСП трейдера УКО электронное сообщение, формируемое УКО в Торговой системе и содержащее информацию, предусмотренную Правилами торговли, являющееся согласием (акцептом) УКО заключить сделки на условиях, рассчитанных в Торговой системе на основании допустимых встречных заявок в соответствии с Правилами торговли.

Участник торгов ЕТС – Банк России, УКО и кредитные организации, соответствующие требованиям внутренних документов ЗАО ММВБ и получившие доступ к торгам через ЗАО ММВБ после выполнения условий доступа к торгам, предусмотренных Правилами торговли, а также иными внутренними документами ЗАО ММВБ. УКО имеет ряд специальных прав и обязанностей, предусмотренных Правилами торговли, Правилами клиринга, а также настоящим Соглашением.

Технический центр (ТЦ) – организация, обеспечивающая поддержку и функционирование ПТК ТЦ и предоставляющая Участникам торгов ЕТС интегрированный технологический сервис. Техническим центром является ЗАО ММВБ.

1.2. Термины, специально не определенные в настоящем Соглашении, используются в значениях, установленных в Правилах торговли. Термины, содержание которых определено в единственном числе, могут употребляться в настоящем Соглашении во множественном числе.

2. Предмет

2.1. По настоящему Торговому соглашению Стороны договорились соблюдать следующий порядок и условия заключения в электронной форме сделок по покупке и продаже иностранной валюты на ЕТС с использованием Торговой системы:

2.1.1. Заключение сделок по покупке и продаже иностранной валюты на ЕТС осуществляется путем подачи Участниками торгов ЕТС заявок и подтверждения УКО условий, содержащихся в зарегистрированных в ТС каждых двух допустимых встречных заявках, информация о которых получена УКО, включая рассчитанные в ТС в соответствии с Правилами торговли цену и объем, на условиях которых могут быть заключены две сделки. УКО в соответствии с Правилами торговли не подает Заявки в Торговую систему в ходе проведения основной сессии.

2.1.2. Подача Заявок Участником торгов ЕТС осуществляется в Торговой системе посредством электронных сообщений, подписанных АСП трейдера Участника торгов ЕТС, с использованием рабочих мест Участников торгов ЕТС, виды которых определены Правилами торговли.

2.1.3. Подтверждение УКО осуществляется в Торговой системе посредством электронного сообщения, подписанного АСП трейдера УКО.

2.1.4. Заявка и Подтверждение УКО признаются электронными документами, равнозначными документам, подписанным собственноручными подписями трейдеров Участника торгов ЕТС и трейдеров УКО соответственно.

2.1.5. Заключение сделок по покупке и продаже иностранной валюты на ЕТС осуществляется путем обмена электронными документами посредством электронной связи, позволяющей установить, что указанные в п.п. 2.1.3 и 2.1.4 настоящего пункта документы исходят от Участника торгов ЕТС и УКО соответственно.

2.1.6. Регистрация Заявок Участников торгов ЕТС и Подтверждений УКО, регистрация сделок по покупке и продаже иностранной валюты на ЕТС, заключенных между Участниками торгов ЕТС и УКО, а также их учет и хранение осуществляется в Торговой системе в порядке, предусмотренном Правилами торговли.

2.1.7. В случаях, предусмотренных Правилами торговли и Правилами клиринга, проводятся дополнительные сессии, участниками которых являются УКО и Банк России. Порядок проведения дополнительных сессий определяется Правилами торговли и Правилами клиринга, а также Договором о взаимодействии при проведении торговых, расчетных и дополнительных сессий единой торговой сессии межбанковских валютных бирж, заключенным между Банком России, ЗАО ММВБ и УКО. В случае внесения изменений в Договор о взаимодействии при проведении торговых, расчетных и дополнительных сессий единой торговой сессии межбанковских валютных бирж, касающихся порядка участия Банка России в дополнительных сессиях, ЗАО ММВБ обязуется незамедлительно уведомить о таких изменениях Участников торгов.

2.2. ЗАО ММВБ обязывается перед Участниками торгов ЕТС отвечать субсидиарно за исполнение УКО ее обязательств, предусмотренных пунктами 9.4.8,

9.4.9, 9.4.10, 9.4.11, 9.4.12, 9.5.8, 9.5.9, 9.5.10, 9.5.11, 9.5.12, 9.6.2, 10.3.4, 10.3.10, 10.4.4, 10.4.8, 10.4.9. Правил клиринга, по перечислению денежных средств Участникам торгов ЕТС, в случае неисполнения УКО своих обязательств полностью или частично. При этом сумма ответственности ЗАО ММВБ перед всеми Участниками торгов ЕТС устанавливается в размере 2 600 млн.рублей.

В случае неисполнения УКО своих обязательств перед одним или несколькими Участниками торгов ЕТС, ЗАО ММВБ в течение 3-х лет с даты вступления в силу настоящего Соглашения несет ответственность перед каждым таким Участником торгов ЕТС в порядке календарной очередности возникновения таких требований. В случае если сумма неисполненных обязательств УКО перед Участниками торгов ЕТС превышает размер ответственности ЗАО ММВБ, то исполнение обязательств производится ЗАО ММВБ пропорционально имеющимся требованиям. В случае исполнения обязательств перед кем-либо из Участников торгов ЕТС размер ответственности перед всеми Участниками торгов ЕТС снижается на соответствующую сумму исполненных ЗАО ММВБ обязательств до даты возмещения УКО уплаченных ЗАО ММВБ сумм в полном объеме в соответствии с п.2.3. настоящего Соглашения. Информация о размере обязательств ЗАО ММВБ размещается на сайте ЗАО ММВБ в сети Интернет.

При наступлении обстоятельств неисполнения или ненадлежащего исполнения УКО обязательств, указанных в п.2.2 настоящего Соглашения, Участник торгов ЕТС в отношении которого УКО не исполнило или ненадлежащим образом исполнило свои обязательства (далее – «Случай неисполнения») направляет ЗАО ММВБ в течение 3-х рабочих дней с даты Случая неисполнения требование об исполнении ЗАО ММВБ обязательств по предоставленному обеспечению. К требованию должны быть приложены документы, подтверждающие Случай неисполнения.

К ЗАО ММВБ, исполнившему обязательства в соответствии с настоящим пунктом, переходят все права Участников торгов ЕТС по обязательствам, исполненным ЗАО ММВБ. Участник торгов ЕТС обязан передать ЗАО ММВБ все документы, удостоверяющие требование к УКО, а также права, обеспечивающие это требование.

2.3. УКО возмещает ЗАО ММВБ в полном объеме суммы, уплаченные ЗАО ММВБ Участникам торгов ЕТС по настоящему Соглашению, после получения письменного требования ЗАО ММВБ. В Требовании указывается сумма денежных средств, подлежащая переводу, и счет ЗАО ММВБ, на который должен быть сделан перевод.

2.4. Стороны договорились о том, что все комиссии, причитающиеся ЗАО ММВБ и УКО от Участников торгов ЕТС в соответствии с Правилами торговли, удерживаются УКО, перечисляются ЗАО ММВБ и зачисляются на доходные счета УКО, из денежных средств, поступивших от Участников торгов ЕТС на счет УКО, или из денежных средств, подлежащих перечислению УКО Участникам торгов ЕТС по результатам исполнения сделок.

ЗАО ММВБ предоставляет Участнику торгов ЕТС выписку из реестра сделок, включающую суммы комиссионного вознаграждения в разрезе сделок, подлежащего перечислению ЗАО ММВБ и УКО.

УКО предоставляет Участнику торгов ЕТС Биржевое свидетельство, содержащее общие суммы комиссионного вознаграждения, подлежащего перечислению ЗАО ММВБ и УКО.

3. Права и обязанности Сторон

3.1. ЗАО ММВБ настоящим обязуется:

3.1.1. Обеспечивать организацию торговли иностранными валютами с использованием Торговой системы, включая раскрытие информации Участнику торгов ЕТС и УКО, в соответствии с Правилами торговли;

3.1.2. Обеспечивать посредством Торговой системы получение УКО информации о наличии допустимых встречных Заявок, об условиях заключения сделки в порядке, предусмотренном Правилами торговли, а также информации о сделках, заключенных УКО с Участниками торгов ЕТС по таким Заявкам;

3.1.3. Обеспечить присвоение Регистрационного кода Участника торгов ЕТС, Личного кода трейдера в порядке, предусмотренном Правилами торговли;

3.1.4. Обеспечивать рассмотрение конфликтных ситуаций, которые могут возникнуть в связи с использованием АСП трейдера в порядке, предусмотренном Правилами торговли и настоящим Соглашением;

3.1.5. Уведомлять о внесении изменений и дополнений в Правила торговли УКО и Участника торгов ЕТС в порядке, предусмотренном Правилами торговли.

3.2. ЗАО ММВБ имеет право:

3.2.1. Вносить изменения и дополнения в Правила торговли;

3.2.2. Приостановить или прекратить доступ Участника торгов ЕТС к торгам в случаях, предусмотренных Правилами торговли;

3.2.3. Предъявлять требования к Участнику торгов ЕТС о возмещении убытков, возникших у ЗАО ММВБ при нарушении Участником торгов ЕТС обязательств, касающихся неправомерного использования биржевой информации (осуществление несанкционированного ЗАО ММВБ воспроизведения и/или распространения информации, связанной с участием в торгах ЕТС). Не является неправомерным использование Участником торгов ЕТС информации, предоставляемой во время и по окончании торгов в объеме, предусмотренном Правилами торговли, с правом раскрытия данной информации клиентам Участника торгов ЕТС.

3.3. УКО настоящим обязуется:

3.3.1. Соблюдать Правила торговли и Правила клиринга;

3.3.2. С целью осуществления централизованного клиринга заключать с Участниками торгов ЕТС сделки по покупке и продаже иностранной валюты в случае получения посредством Торговой системы информации о наличии допустимых встречных Заявок, а также об условиях заключения сделки в порядке, предусмотренном Правилами торговли;

3.3.3. Соблюдать требования о порядке использования Регистрационного кода Участника торгов ЕТС, Личного кода трейдера, предусмотренные в Правилах торговли;

3.3.4. Соблюдать порядок рассмотрения конфликтных ситуаций и порядок разрешения споров, предусмотренные в Правилах торговли и настоящем Соглашении;

3.3.5. Не допускать неправомерного использования информации, которая становится доступной УКО в связи с заключением сделок по покупке и продаже иностранной валюты с использованием Торговой системы.

3.4. УКО имеет право:

3.4.1. Получать от ЗАО ММВБ в ходе торгов информацию в объеме и порядке, предусмотренном Правилами торговли;

3.4.2. Получать от ЗАО ММВБ отчетные документы, содержащие информацию о зарегистрированных в Торговой системе сделках по покупке и продаже иностранной валюты;

3.4.3. Предъявлять требования к Участнику торгов ЕТС о надлежащем исполнении обязательств по заключенной сделке по покупке и продаже иностранной валюты.

3.5. Участник торгов ЕТС, за исключением УКО, чьи обязанности определены в пункте 3.3, обязан:

3.5.1. Соблюдать Правила торговли и Правила клиринга;

3.5.2. Исполнять обязательства по заключенным сделкам по покупке и продаже иностранной валюты в установленный срок в порядке, предусмотренном Правилами клиринга и иными внутренними документами организации, осуществляющей клиринг по сделкам, заключаемым на ЕТС;

3.5.3. Уплачивать ЗАО ММВБ причитающееся комиссионное вознаграждение за организацию торгов по покупке и продаже иностранной валюты на ЕТС в соответствии с Правилами торговли;

3.5.4. Соблюдать порядок рассмотрения конфликтных ситуаций и порядок разрешения споров, предусмотренный в Правилах торговли и Правилах клиринга;

3.5.5. Соблюдать требования о порядке использования Регистрационного кода Участника торгов ЕТС, Личного кода трейдера, предусмотренные в Правилах торговли;

3.5.6. Своевременно предоставлять в ЗАО ММВБ доверенности на своих трейдеров;

3.5.7. Своевременно направлять в ЗАО ММВБ уведомления об отмене выданных трейдерам доверенностей в связи с утратой ими полномочий;

3.5.8. Не допускать неправомерного использования информации, которая становится доступной Участнику торгов ЕТС в связи с заключением сделок по покупке и продаже иностранной валюты на ЕТС с использованием Торговой системы;

3.5.9. Предотвращать раскрытие и воспроизведение информации, связанной с работой Торговой системы, составляющей коммерческую тайну и не относящейся к информации, получение которой предусмотрено Правилами торговли;

3.5.10. При соблюдении общих требований к обеспечению режима конфиденциальности информации не воспроизводить и/или не распространять любую иную информацию, связанную с работой Торговой системы, которая стала доступна Участнику торгов ЕТС при осуществлении операций в Торговой системе, если только Участник торгов ЕТС не уполномочен на совершение указанных действий на основании отдельного договора с ЗАО ММВБ;

3.5.11. Заключить договоры (дополнительные соглашения к договорам) со своими клиентами, предусматривающие условие о том, что клиенты обязуются предотвращать воспроизведение и/или распространение любой информации, связанной с участием в торгах ЕТС и являющейся конфиденциальной, а также любой иной информации, связанной с участием в торгах ЕТС, (за исключением случаев, когда клиент уполномочен на воспроизведение и/или распространение данной информации на основании договора с ЗАО ММВБ) в случае если Участник торгов ЕТС при осуществлении операций в Торговой системе в соответствии с Правилами торговли и условиями технического доступа предоставляет своим клиентам доступ к указанной информации (за исключением информации, раскрываемой Участником торгов ЕТС клиенту в объеме, предусмотренном Правилами торговли).

3.6. Участник торгов ЕТС, за исключением УКО, чьи права определены в пункте 3.4, имеет право:

3.6.1. Получать от ЗАО ММВБ отчетные документы, содержащие информацию о заключенных на ЕТС сделках по покупке и продаже иностранной валюты, предусмотренные Правилами торговли;

3.6.2. Получать посредством Торговой системы сведения о Заявках, поданных Участником торгов ЕТС, а также иную информацию в соответствии с Правилами торговли.

3.7. Участник торгов ЕТС настоящим предоставляет право ЗАО ММВБ подавать в Торговую систему от его имени в ходе дополнительной сессии, проводимой в случаях и порядке, предусмотренном Правилами торговли, Заявки дополнительной сессии в случае неисполнения Участником торгов ЕТС обязательств по заключенным на ЕТС сделкам по покупке и продаже иностранной валюты. Данное поручение не требует какого-либо дополнительного документального подтверждения.

4. Порядок проведения технической экспертизы

4.1. В случае возникновения конфликтной ситуации, которая может возникнуть в связи с использованием АСП трейдера, такая ситуация подлежит разрешению в порядке, установленном Правилами торговли с учетом особенностей, установленных настоящим порядком проведения технической экспертизы.

4.2. Проведение технической экспертизы осуществляется технической комиссией, формируемой в случае невозможности разрешения конфликтной ситуации в рабочем порядке в соответствии с Правилами торговли. Проведение технической экспертизы при разрешении конфликтных ситуаций в соответствии с особенностями функционирования Торговой системы требует применения специального программного и информационного обеспечения для выполнения необходимых проверок и документирования данных, используемых при выполнении необходимых проверок.

4.3. В результате выполнения необходимых проверок формируется протокол, который является основным документом работы технической комиссии и должен быть подписан всеми членами комиссии.

4.4. Для проведения технической экспертизы необходимы:

- информация от заявителя претензии (Участника торгов ЕТС или УКО) о параметрах Заявки/Подтверждения УКО, в отношении которой проводится техническая экспертиза:
 - дата и время формирования Заявки/Подтверждения УКО;
 - номер Заявки/Подтверждения УКО, зарегистрированные в Торговой системе;
 - параметры Заявки/Подтверждения УКО, необходимые для рассмотрения претензии;
- архив регистрации транзакций Торговой системы на указанную дату (файл TransLog и начальные файлы данных Торговой системы на указанную дату торгов);
- файл с Подтверждением УКО на указанную дату торгов;
- рабочее место, позволяющее просматривать и распечатывать информацию из файла TransLog и файла с Подтверждением УКО в удобном для восприятия членами технической комиссии виде;
- отчетные документы, подтверждающие направление в установленном порядке уведомления о присвоении личного кода уполномоченному представителю заявителя претензии (трейдеру Участника торгов ЕТС);
- в случае если Заявка подавалась посредством РМ РЕЙТЕР, протокол, переговоров между Участником торгов ЕТС и ЗАО ММВБ по системе РЕЙТЕР.

4.5. Проведение технической экспертизы включает в себя выполнение следующих действий:

- распечатку на бумажном носителе электронного документа, содержащего параметры соответственно Заявки или Подтверждения УКО, в отношении которых проводится техническая экспертиза;

